

ORGANIZA:



EXCMA.
DIPUTACIÓN
PROVINCIAL
ALICANTE



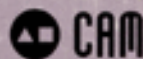
AYUNTAMIENTO
DE ALICANTE

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
Instituto Nacional de los Artes Escénicos y de la Música



GENERALITAT
VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA,
EDUCACIÓ I CIÈNCIA

Teatres
DE LA GENERALITAT VALENCIANA



Caja de Ahorros
del Mediterráneo



Fundación Autor



COLABORA:



UNIVERSIDAD
DE ALICANTE

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas



CENTRO
DRAMÁTICO
NACIONAL

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA



ASOCIACIÓN
INDEPENDIENTE
DE TEATRO
DE ALICANTE

Premio Marqués
de Bradomin **injuve**



ASOCIACIÓN VALENCIANA
DE PRODUCTORES Y TÉCNICOS
DE TELEVISIÓN

GEOGRAFÍAS TEATRO Presenta

LOS MISTERIOS DE LA ÓPERA

de JAVIER TOMELO



TEATRO PRINCIPAL

Viernes, 26 Noviembre 1999

22.30 horas



VII MUESTRA
DE TEATRO
ESPAÑOL DE



AUTORES
CONTEMPORANEOS

JAVIER TOMEO



Javier Tomeo Estallo (Quicena, Huesca, 1932) estudió Derecho en la Universidad de Barcelona, y más tarde se diplomó en Criminología.

Comenzó su carrera literaria a finales de los años 60, apartándose de los modelos en uso (realismo social, vanguardia radical) y definiendo muy bien lo que serían las claves de su escritura (la incomunicación, el humor, escenarios de pesadilla, una clara conciencia moral...).

Novelas como *El cazador*, *Ceguera al azul*, *Los enemigos*, *El unicornio* (con la que obtuvo el Premio Ciudad de Barbastro) fueron sus primeras pruebas, que aunque publicadas en editoriales pequeñas y con no muchas ventas llaman la atención de la crítica que destaca su mundo personal y diferente. El primer gran éxito de Javier Tomeo, ya en los años 70, es *El castillo de la carta cifrada* -publicado en Anagrama, su editorial actual, y a la que más fidelidad ha mantenido a lo largo del tiempo-, un largo monólogo en el que un fantasmal noble manda a su criado hacia un viaje imposible.

Inmediatamente después publica *Diálogo en re mayor*, y, tras un pequeño silencio, aparece *Amado monstruo*, la novela que será la llave para que los editores europeos (en especial los alemanes y los franceses) empleen a mostrar interés por el trabajo de Javier Tomeo.

Los años 80 son de gran actividad, de aplauso crítico, de cierto éxito de ventas, publica *Bestiarlo* e *Historias mínimas*, libros de sus orígenes pero que se habían quedado rezagados, *El cazador de leones*... Los años 80 son también los de su gran repercusión fuera de nuestras fronteras. Las traducciones se suceden y las críticas son unánimemente claras: Javier Tomeo es un escritor de una personalidad poderosa, con una literatura muy especial y totalmente propia, y su literatura toca los conflictos del hombre contemporáneo con una precisión y una ironía muy modernas.

En Montpellier, Francia, el Teatro de los Trece Vientos,

decide realizar la adaptación escénica de **Amado monstruo**, ese será el comienzo del éxito teatral de Javier Tomeo. Enseguida en Alemania, y más tarde en España, diversas compañías y directores y centros dramáticos ven las posibilidades teatrales de las novelas de Javier Tomeo. **Amado monstruo**, **El castillo de la carta cifrada**, **Diálogo en re mayor**, **El cazador de leones**, **Historias mínimas...** van viendo adaptaciones y éxitos.

Javier Tomeo es el único escritor español contemporáneo (incluyendo también a García Lorca o Valle Inclán) que ha estrenado en los tres teatros nacionales de París (la última vez en enero de 1998 en el Odeón, el Teatro de Europa, con una adaptación de **El diálogo en re mayor** de Ariel García Valdés).

Y si las adaptaciones teatrales se vienen sucediendo sin interrupción (de Hungría a Colombia, por poner lugares extremos), sus nuevas publicaciones y sus respectivas traducciones viven ahora un momento dulcísimo: **La agonía de Proserpina**, que supuso un giro importante en su mundo novelesco, **El crimen del cine Oriente** (que tuvo una adaptación cinematográfica de la mano de Pedro Costa) o **El canto de las tortugas** y **Napoleón VII**, sus dos últimos libros, son ejemplos de una obra siempre fresca, más viva que nunca.

Francia, Alemania, Suecia, Italia, Holanda, Israel, Estados Unidos, Inglaterra, Portugal, Finlandia, Brasil, Dinamarca, Hungría, Polonia... la obra de Javier Tomeo se traduce constantemente en todo el Planeta.

En los años 90 y en la misma convocatoria, Javier Tomeo y Antonio Saura, dos autores obsesionados por los monstruos, obtuvieron respectivamente el "PREMIO ARAGÓN A LAS LETRAS" y "PREMIO ARAGÓN A LAS LETRAS".

Después de la adaptación de **Diálogo en re mayor** por el Centro Dramático Nacional, ahora se preparan en España la versión teatral de **Napoleón VII** y la de **Los misterios de la Ópera**, que se estrenará en Zaragoza a finales de abril de este mismo año.

Javier Tomeo es el escritor aragonés de mayor proyección internacional sin haber traicionado nunca sus personales líneas, abordando los grandes conflictos del hombre contemporáneo siempre apoyado en la ironía y en la ligereza.

LA ESCRITURA INQUIETANTE

Me gusta mucho que me comparen con Kafka y sólo que recuerde vagamente a Kafka ya me llena de orgullo. La verdad es que en mi primera etapa sí era un escritor muy influenciado por Kafka, pero yo creo que me parecía a Kafka antes de haberlo leído. Seguramente me parezco a Kafka a través de Freud, porque tanto el uno como el otro incidimos mucho en lo que llaman la concepción tripartita del confin anímico (el yo, el ello, y el super yo). Normalmente lo que aflora al exterior es el yo y el super yo, que está de vigilante, no tiene ningún inconveniente en abrir la puerta al yo; pero algunas veces deseamos cosas perversas, que se nos ocurren en aquel momento, y el super yo dice: "Tú, adentro, no puedes salir"; y entonces nos reprimimos.

Mis personajes son los personajes del ello, de lo atávico, de lo irracional, de lo instintivo, de lo antisocial, de lo que deseamos hacer y no nos atrevemos a hacer.

Me sirvo algunas veces del humor, pero no lo busco; brota, sale espontáneamente, porque mis personajes, como decía, son personajes del ello y dicen, no lo que deben decirme sino lo que sienten en aquel momento, y muchas veces escapan a lo normal. Entonces se provoca el humor, cuando esperas una cosa y sale otra completamente distinta. Pero me sirvo de este humor que no busco de forma preconcebida, premeditada, para provocar en el lector la sonrisa que inmediatamente se transforma en una expresión reflexiva, seria. Lo veo incluso en el teatro: la gente puede sonreír, incluso llegar a la risa, pero ésta inmediatamente se transforma en una mueca reflexiva.

Procuró que mi literatura sea accesible, clara, luminosa. Opino que la dificultad, el problema, debe estar en descifrar el fondo. Procuró utilizar palabras simples, llanas, si se quiere con una luz interior; y procuró que la acción y el diseño de los personajes queden muy claros. Desde el principio. Dibujo un paisaje literario con la mayor claridad posibles y sitúo allí a los personajes, y hasta cierto punto son ellos los que se hacen a sí mismos, los que se mueven, avanzan, eligen sus caminos. Expongo el tema con simplicidad, pero tal vez la dificultad estriba en desentrañar la psique de los personajes, en ahondar en su soledad, en sus razones. Quiero que mis novelas sean como los caramelos con un envoltorio transparente, pero con un sabor inquietante.

Creo que la labor del novelista es decir dónde nos aprieta el zapato y por eso las mías son siempre novelas abiertas en las que al final, de hecho, la última palabra la pone el lector. Siempre muestro cómo el protagonista, al que he llevado hasta ese punto, se le abren varios caminos. Son novelas, como se dice ahora, interactivas. Pero en todas mis novelas el cordón umbilical es la soledad y la incomunicación, que no deja de ser un contrasentido en estos tiempos en los que vivimos, que son las apoteosis de la tecnología de la información, y en los que la gente se comunica a través de los teléfonos móviles, por Internet, etc... Pero el problema de nuestro tiempo es la incomunicación y la soledad, y esto es lo que creo que queda muy claro en todos mis libros.

Javier Tomeo

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

REPARTO

Brigida	JEANNINE MESTRE
Interrogador	PACO CASARES
Ugler	EMILIO GAVIRA

EQUIPO ARTÍSTICO

Ayudante de dirección	JOAQUÍN CANDEIAS
Ayudante de vestuario	ANA CUERDA
Voz	JESÚS ALADREN
Fotografías	ROS RIBAS
Diseño Gráfico	SAMUEL AZNAR
Vestuario	SONIA GRANDE
Espacio escénico	CARLES ALFARO
Sonido	TONI VILA
Iluminación	DAVID PUJOL

Versión y dirección	CARLES ALFARO
---------------------	---------------

EQUIPO TÉCNICO

Realización de escenografías	GERARDO TROTTI Y ASOCIADOS
Realización de vestuario	CORNEJO
Equipo de sonido	CENTRE CULTURAL SAN CUGAT
Atrezzo	GERARDO Y TONI
Maquinista	JAVIER GONZÁLEZ
Iluminación	LUIS PERDIGUERO
Gerente	MONTSE CALLES
Producción	GEOGRAFÍAS TEATRO
Distribución	BARBOTEGI (CONCHA BUSTO)

Apoyo



Centro de Estudios y Actividades Culturales
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Comunidad de Madrid

Coproduce



CIRCUITO




SOCIEDAD MUNICIPAL
ZARAGOZA CULTURAL
S.A.


AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA